

Lázeňská POHODA

MĚSÍČNÍ ZPRAVODAJ MĚSTSKÝCH SLATINNÝCH LÁZNÍ ~ TŘEBONĚ



SLEVY NA POBYTY

Bertiny lázně nyní nabízejí na všechny léčebné, ale i wellness pobyty v době od 8. ledna do 31. března 2008 15% slevy! Proto neváhejte a kontaktujte obchodní oddělení Bertiných lázní. Více informací získáte na webových stránkách: www.berta.cz nebo na telefonním čísle: 384 754 420.



OMEZENÍ PROVOZU

Bertiny lázně včetně bazénu, sauny, páry, sigorolu a hydrojetu bude možné naplno využívat od 8. ledna, nekuřácká restaurace Adéla se otevře 14. ledna.

ROZHOVOR

ROZHOVOR SE ŠÉFKOU OBCHODNÍHO ODDĚLENÍ LÁZNÍ AURORA, ING. SABINOU KODLOVOU

Hitem jsou krátkodobé pobyty



Lázně Aurora jsou situovány v západní části jihočeské Třeboně v klidném prostředí rozlehlého parku u břehu známého rybníka Svět. Léčí se tu především poruchy pohybového aparátu a revmatické choroby. Lázeňský dům má 450 lůžek v jednolůžkových a dvoulůžkových pokojích nebo apartmánech.

Na konci každého roku se rekapituluje, hodnotí. Jaký byl uplynulý rok pro Lázně Aurora?

Podle našich ukazatelů velmi dobrý. Za jedenáct měsíců využilo našich služeb přes 18 000 klientů, což je o čtyři tisícovky více než za stejné období v roce 2006. Kapacita je téměř plně vytížena a většinou máme objednávky až na tři měsíce dopředu.

V čem vidíte důvod takového nárůstu? Přišly snad pojišťovny na to, že se vyplatí investovat do prevence?

Je pravdou, že pojišťovny v čele s VZP nás zásobují, ale z jejich strany nejde o pre-

venci. Počty léčených a ubytovaných osob od pojišťoven zůstávají již několik let stejné. Podstatně se však zvýšil zájem tzv. samoplátců, tedy těch, kteří si veškerý pobyt včetně procedur hradí sami. Oproti loňskému roku se zdvojnásobil.

Mezi samoplátcí však určitě jsou i cizinci...

Ale těch není tolik, představují pár procent.

Na co tedy lákáte českou klientelu, která si veškerý pobyt musí zaplatit? Vždyť Češi jezdí v létě k moři a v zimě lyžují.

Naše lázně už dávno nejsou místem, kde se jen léčí. Velkou pozornost věnujeme právě prevenci, rekondici těla pokračování na straně 2

KRÁTKODOBÉ RELAXAČNÍ POBYTY V LÁZNÍCH AURORA

	2006	2007
Harmonie – víkendový pobyt	1397	3123
Lázeňský koktejl	185	414
Relax 7-denní	912	1769
Relax 10-denní	203	404
Siesta – týden nejen pro manažery	158	156
Wellness – týden pro ženy	208	340
Romance – týden pro páry	309	487
CELKEM	3372	6693

ROZHOVOR

Hitem jsou krátkodobé pobyty

pokračování ze strany 1

i duši. K tomu nám vedle klasických procedur slouží další široká nabídka služeb. Disponujeme např. příjemným barem,

nekuřáckou restaurací, plaveckým bazénem se slanou vodou, aqua centrem s vodními atrakcemi jako jsou tobogán, divoká řeka whirlpooly, hydromasážní lavice, chr-



liče, vodní hřib, dále novým fitnesssem s trenéry, tělocvičnou, saunou, solárium, můžete si u nás zahrát squash, bowling, tenis. Pro ženy je k dispozici kadeřnictví, kosmetika, manikúra i pedikúra, hojně je využíván kongresový sál i internetová místnost. To vše může využívat kdokoli. Navíc máme širokou nabídku nejrozličnějších krátkodobých pobytů zaměřených právě na relaxaci a odpočinek, z níž si vybere jak ženy, muži, senioři i páry. V okolí Třeboně je také krásná krajina, kde se nechá provozovat pěší turistika, cykloturistika i jezdit na kolečkových bruslích. Kromě toho nabízíme jednotlivé volné prodejné procedury, které dokáží zregenerovat tělo i během krátkodobého pobytu. A musím podotknout, že právě krátkodobé pobyty v našich lázních se v posledních dobách staly velkým hitem.

To ale velkou pozornost musíte věnovat marketingu.

Velký úspěch sklízíme naše tzv. dárkové poukazy. Ať jde o zakoupení jednotlivých procedur nebo o krátkodobý pobyt. A právě pobyt v lázních, byť krátkodobý, dá člověku víc než pobyt u moře. Při různých koupelích, procedurách a masáží se tělo krásně uvolní a v příjemném prostředí se vyčistí mysl. Skutečně tu naberete pozitivní energii do dalšího života. Řada lidí už to pochopila a i proto jsou našimi častými hosty zejména sportovci a lidé ze showbyznysu, kteří se k nám rádi a často vrací. Přesto se neustále snažíme své služby neustále rozšiřovat a zkvalitňovat, sledovat různou konkurenci i světové trendy. Obrovský boom nyní prožívá např. wellness, takže i do této oblasti investujeme značné prostředky, a to nejen finanční. Pouze z dobrého jména se prostě nedá žít stále. Možná se to nezdá, ale lázeňství je podnikání, jako každé jiné a o klientelu se musí bojovat. **-red-**

MARTIN DOKTOR A JIŘÍ HELLER

Střádáme síly na olympiádu

Kajakář Martin Doktor se stal v roce 1996 olympijským vítězem v kategorii C1 na 1000 a 500 metrů. V roce 2003 vytvořil debikanoy s Jiřím Hellerem a nyní opět jezdí spolu. Na mistrovství Evropy obsadili jedno páté a jedno šesté místo. V říjnu oba vodáři zavítali do Bertiných lázní.

Po kolikáté jste navštívili treboňské lázně a jak se vám zde líbí?

M. D.: Bertiny lázně jsem navštívil již třikrát a moc se mi zde líbí. Nejen příroda v okolí, ale také vybavenost lázní. Tyto lázně jsem si vybral sám, protože příznivé účinky rašeliny jsou zřejmé. Měl jsem možnost navštívit i Slatinné lázně Mšené nedaleko Prahy a lázně Bohdaneč nedaleko Pardubic, kde jsou podobné procedury jako zde v Bertiných lázních, ale pokud se příště budu rozhodovat, kam do lázní, zřejmě zvolím opět tuto možnost.

J. H.: Já jsem zde poprvé a jsem nadšen. Především novým zařízením a příjemným prostředím jak přímo v areálu Bertiných lázní, tak i úpravou a vzhledem okolí lázní. Již dvakrát jsem nav-

štívil jiné lázně, a nedá se to z hlediska interiéru srovnávat. Jsem zde moc spokojený.

Jaké procedury jste nejvíce ocenili?

M. D.: Určitě nejlepší a nejprospěšnější



Martin Doktor

jsou slatinné zábaly a koupele. Člověk si během nich báječně odpočine.

J. H.: Souhlasím s tím, že slatina je opravdu výborná. Ale i ostatní procedury jsou

velice příjemné a můžeme zde nabrat potřebnou energii.

Navštívili jste také centrum města?

M. D.: Já jsem zde už potřetí, takže město Třeboň znám velmi dobře. S rodinou jsme navštívili pivovar, zámek a prošli jsme si zámecký park.

J. H.: Jsem zde teprve druhý den, takže ještě nebylo mnoho času k tomu, vše pořádně prohlédnout a projít. Ale určitě si na to čas uděláme, protože Třeboň je krásné historické město. Během našeho týdenního pobytu shlédneme všechny krásy tohoto města.

Považujete tento pobyt pouze jako relaxační, nebo se věnujete také nějaké sportovní činnosti?

M. D.: Především jsme si sem jeli odpočinout a nabrat síly, ale zde je opravdu mnoho příležitostí ke sportovním aktivitám. Dnes jsme absolvovali na kolech cykloturistickou stezku „Okolo Světa“, ale už nás bohužel tlačil čas kvůli dalším procedurám. Pokud to počasí dovolí, jistě ještě nějakou další vyjíždku na kole absolvujeme.



Jiří Heller

J. H.: Včera večer jsme poseděli v nově otevřené pizzerii Top-Spin v areálu Bertiných lázní a byli jsme moc spokojeni. Jen nás trochu překvapilo, jak málo lidí si večer chodí posedět do restaurace. Obešli jsme centrum města a nikde skoro nikdo nebyl. Dnes bychom se chtěli vydat někam za hudbou.

Chystáte se na olympiádu, která se koná příští rok v Pekingu. V čem spočívá vaše příprava?

M. D.: Na olympiádu se chystáme, střádáme síly a snažíme se co nejvíce trénovat, ale také relaxovat. Věříme, že k té správné kondici nám trochu dopomohou i Bertiny lázně se svými procedurami. **Petra Kubátová, DiS**

Přehled kulturních akcí v městských lázních na leden 2008

BERTINY LÁZNĚ

14. 1. po 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, hraje: SONO, vstupné 30 Kč	(A)
16. 1. st 15.00	PŘEDNÁŠKA na téma: „Léčivá síla rašeliny a slatiny“, přednáší doc. MUDr. Petr Petr, Ph.D.	(DB)
19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, hraje: Evergreenmusic, vstupné: 30 Kč	(A)
21. 1. po 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, hraje: ROSA, vstupné 30 Kč	(A)
19.00	PŘEDNÁŠKA na téma: „Jak se stát královnou večera“, ukázky plesového a večerního líčení	(DB)
22. 1. út 19.00	PŘEDNÁŠKA na téma: „Křčín a jiné rybníkářské kuriozity“, přednáší treboňský spisovatel Ing. Miroslav Hule	(DB)
23. 1. st 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, hraje: SONO, vstupné: 30 Kč	(A)
24. 1. čt 19.00	KONCERT, hraje: Kvintet swingového orchestru, vstupné: 30 Kč	(A)
28. 1. po 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, hraje: Obzor, vstupné: 30 Kč	(A)
30. 1. st 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, hraje: Evergreenmusic, vstupné: 30 Kč	(A)

DB – denní bar v 1. poschodí lázní (denně 7.00–17.00 hod., tel.: 384 754 480)

A – první nekuřácká restaurace Adéla (denně 11.00–23.00 hod., tel.: 384 754 436)

LÁZNĚ AURORA

6. 1. ne 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Satelit Band, vstupné 30 Kč	(H)
8. 1. út 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Sono, vstupné 30 Kč	(H)
9. 1. st 19.00	PŘEDNÁŠKA „Jak najít sama sebe a svoji vnitřní krásu“, I. Kocandová – kosmetička a vizážistka	(Č)
12. 1. so 19.00	KONCERT trubačské hudby pod vedením Petra Vacka, zazní stará i současná lovecká hudba a Svatohubertská mše B – Dur od P. Vacka a J. Selementa, vstupné dobrovolné	(S)
13. 1. ne 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Prot – studio, vstupné 30 Kč	(H)
14. 1. po 19.00	PŘEDNÁŠKA „Z historie rybníkářství na Třeboňsku“, Ing. M. Hule	(Č)
15. 1. út 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Face, vstupné 25 Kč	(H)
16. 1. st 19.00	KONCERT, Swingový orchestr Českého rozhlasu České Budějovice, zpěv: A. Čechová, P. Chlebníčková a J. Zíka, vstupné 70 Kč	(S)
17. 1. čt 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Sono, vstupné 30 Kč	(S)
20. 1. ne 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Satelit Band, vstupné 30 Kč	(H)
21. 1. po 18.45	PŘEDNÁŠKA o ptactvu na Třeboňsku, Nadační fond pro vydru	(Č)
19.00	KONCERT ZUŠ Třeboň, vstupné dobrovolné	(S)
22. 1. út 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Two Best, vstupné 30 Kč	(H)
23. 1. st 19.00	KONCERT, Třeboňští pištci, ved. souboru Mgr. Václav Šimeček, vstupné 50 Kč	(S)
24. 1. čt 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Regent, vstupné 30 Kč	(S)
27. 1. ne 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Sono, vstupné 30 Kč	(H)
28. 1. po 16.00	PŘEDNÁŠKA – Moderní trendy v interiéru 2008, PhDr. Radomíra Vondrušková – designer	(Č)
29. 1. út 19.00	TANEČNÍ VEČÍREK, Prot – studio, vstupné 30 Kč	(H)
30. 1. st 19.30	KONCERT, Třeboňský lázeňský symfonický orchestr, dirigent J. Kohout, vstupné 50 Kč	(S)
31. 1. čt 19.00	Taneční večírek, Face, vstupné 30 Kč	(S)

S – společenský sál, H – restaurace Harmonie, Č – čítárna

SPOLEČNÉ KULTURNÍ AKCE LÁZNÍ AURORA A BERTINÝCH LÁZNÍ

KAŽDÉ ÚTERÝ ve 14.00 hodin prohlídka Zámku Třeboň

KAŽDÁ STŘEDA ve 14.00 hodin prohlídka expozice Krajina a lidé

KAŽDÝ ČTVRTEK v 13.45 hodin prohlídka kostela P. M. Královny a sv. Jiljí

KAŽDÝ PÁTEK ve 14.00 hodin prohlídka Schwarzenberské hrobky

Na všechny prohlídky je nutné se přihlásit na jednotlivých kulturních odděleních!



PROVOZNÍ DOBA KULTURNÍCH ODDĚLENÍ:

LÁZNĚ AURORA

pondělí–pátek: 7.30–12.30 hodin

telefon: 384 750 127

e-mail: kultura@aurora.cz

BERTINY LÁZNĚ

pondělí, středa, čtvrtek:

7.00–14.00 hodin

úterý, pátek: 7.00–13.30 hodin

tel.: 384 754 455

e-mail: kultura@berta.cz



A DÁLE...

...ve spolupráci s cestovní agenturou Mibor z Nových Hradů organizujeme odpolední zájezdy po jižních Čechách, v neděli pak celodenní zájezdy do Rakouska – informace na kulturních odděleních.



Z NABÍDKY LÁZNÍ BERTA:



- nekuřácká restaurace
- polední menu 70 Kč
- od 14.00 hod. do 17.00 hod. káva + zákusek zdarma
- možnost nákupu poukázek do restaurace Adéla
- možnost rezervace salonku
- tel. 384 754 436
- od 14. ledna bude restaurace Adéla znovu otevřena
- od 21. ledna do 3. února nabízíme indonéskou kuchyni



- každý den **ŠTASTNÁ HODINKA** (happy hour)
- velký výběr pizzy, salátů, těstovin a míchaných nápojů
- za každou pátou pizzu s sebou: **JEDNA PIZZA ZDARMA** (5 + 1)
- kuchyň otevřena do 2.00 hodin
- bowling od 14.00 do 19.00 hod. (170 Kč/hod.)
od 19.00 do 02.00 hod. (200 Kč/hod.)
- sledování sportovních přenosů na šesti velkoplošných obrazovkách (výběr šesti sportovních kanálů)
- možnost pořádání firemních akcí
- možnost nákupu poukázek do pizzerie Top-Spin
- **PŘIPRAVUJEME ROZVOZ PIZZY** (informace na www.berta.cz)
- Bertiny lázně Třeboň, tel.: 384 754 400



SQUASH NA BERTĚ
Chybí vám pohyb? Stačí hodina squashe denně!
Ve Sport parku Bertiných lázní, vedle fitnesscentra, bowlingu a kryté tenisové haly je i squashové hřiště. Cena za hodinu pronájmu: 150 korun; pro studenty: 100 korun!

- SPORT PARK BERTINÝCH LÁZNÍ NABÍZÍ:**
- fitness centrum (60 Kč/1,5 hod.)
 - kondiční cvičení s trenérem (60 Kč/1,5 hod.)
 - squash (150 Kč/hod.)
 - tenis v hale (240–350 Kč/hod.)
 - bazén, whirlpool (50Kč/hod.)
 - Bertiny lázně Třeboň, tel.: 384 XXX XXX

Z NABÍDKY LÁZNÍ AURORA:

Restaurace Harmonie

Nekuřácká restaurace Harmonie vás srdečně zve do svého příjemného prostředí, a to zejména na **RYBÍ A ZVĚŘINOVÉ SPECIALITY**.

Otevřeno denně: 12.00–23.00 hodin

Těšíme se na vaši návštěvu!

Restaurace Harmonie, Lázně Aurora Třeboň
tel.: 384 750 677, www.aurora.cz



Bowling Bar

2 bowlingové dráhy
kulečnické šipky

Bowling Bar, Lázně Aurora Třeboň
Rezervace drah: 384 750 331, 384 750 444

OTEVŘENO 16.00–2.00



NÁŠ TIP:

Květinová koupel

Nevíte, čím byste na svátek lásky a zamilovaných (14. února) potěšili svoji ženu? Zvolte netradiční dárek a předplatte ji květinovou koupel v Třeboni! Od ledna 2008 totiž do pestré nabídky koupelí obou lázeňských domů přibyla novinka: květinová koupel. Věřte, že na příjemnou relaxaci mezi desítkami lístečků různých květů, vaše žena nikdy nezapomene.

Půlhodinová koupel, včetně suchého ovinu, vás přijde na 380 korun.

Blíže informace získáte na telefonních číslech:
384 750 838, 384 750 555 (Lázně Aurora)
384 754 111 (Bertiny lázně)



INDIKACE

FYZICKÁ I PSYCKÁ REGENERACE:

Pohlazení po těle i duši

Třeboňské lázeňské domy se, jak známo, specializují na léčení poruch pohybového aparátu, revmatických chorob, poúrazových a pooperačních sta-

vů, ale také na celkovou rekondici těla i mysli. Proto pobyty v lázních nevyužívají jen nemocní, či lidé s pohybovými problémy. Mezi častými hosty patří zejména

sportovci, kteří zde velmi rádi regenerují své tělo a nabírají sílu ke svým dalším kláním, rádi zde odpočívají například herci i ostatní lidé ze showbyznysu. Odpočinout si od práce a „vyčistit“ hlavu do Třeboně jezdí mnoho manažerů a lidí ve středním produktivním věku. Ti všichni vědí, že zdejší slatinné, bylinné, uhličitě či perličkové koupele, zábaly, masáže, sauny, pobyt v překrásné malebné treboňské přírodě s mnoha rybníky, parky i lesy jim pomůže nabrat dalších sil a načerpat pohodu do dalšího života. V treboňských lázních vám totiž odborníci naordinují tu optimální dávku terapie v podobě procedur, relaxačního pohybu a odpočinku. Proto každý, kdo po vyčerpávajícím roce 2007 si chce dát své tělo do pořádku, vyčistit si mysl a potřebuje pohladit po duši, jednoznačně prospěje pobyt v treboňských lázních.

Pro maximální účinek lázeňského pobytu se všeobecně doporučují tři až čtyři



týdny, ale v nabídce Bertiných lázní i Lázně Aurora je mnoho krátkodobých relaxačních programů (víkendové nebo týdenní) a rovněž jednotlivé volně prodejné procedury, které dokáží zregenerovat tělo i během krátké doby. Zejména víkendové pobyty pak jsou v poslední době velmi vyhledávané a přestože oba lázeňské domy využívají možnosti ubytování svých klientů v několika místních hotelích či penzionech, ne vždy je možné požadovaným termínům vyhovět. Tak velký je o treboňské lázeňství zájem. **-red-**



PROCEDURA

Přísadové koupele

Přísadové koupele jsou v lázeňství velmi využívané a oblíbené. Kromě příjemného faktu „poležení si“ v teplé, voňavé koupeli, mají vysoce příznivé účinky na lidský organismus. Působí stimulačně na centrální nervový systém a zlepšují stav látkové výměny (metabolismu).

Obecně se využívá tepelných, případně mechanických účinků vody a dále účinku přísadových látek, kterými jsou v případě treboňských lázní síra, jód a bylinné směsi. Teploty jsou indikovány zhruba od 37 do 39 °C. Koupel trvá přibližně 20 minut. Po koupeli se pacient zpravidla nespřchuje ani neotírá, následuje relaxace v suchém zábalu (zábal tvořený prostěradlem a teplou vlněnou dekou).

K přípravě sírné, nebo též solfatanové koupele jsou používány přípravky obsahující sloučeniny síry. Ve vlastní koupeli se pak uvolňuje sirovodík, který dobře proniká kůží do organismu a zlepšuje prokr-

vení povrchových i hlubokých vrstev kůže. Podstatné množství dalších sloučenin síry zůstává na kůži a může se vstřebat ještě během dalších 24 hodin.

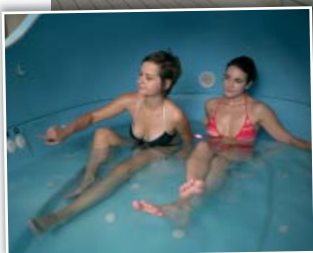
Pro přípravu koupele jodové se užívají přípravky obsahující jodid draselný. Množství jódu, resorbované kůží během koupele je vzhledem k běžnému dennímu příjmu jódu stravou sice malé, přesto dochází k žádoucímu podráždění kůže a zvýšení periferního prokrvení, což vede mimo jiné i k poklesu krevního tlaku.

Při bylinné koupeli se využívá celá řada rostlinných přísad, často éterických olejů a rostlinných extraktů. Účinky jsou přirozeně hlavně relaxační.

Přísadové koupele se aplikují především při zánětlivých a degenerativních revmatických onemocněních a svalovém revmatismu, sírné a jodové koupele též při nejrůznějších kožních onemocněních. **Mgr. Marek Zeman, fyzioterapeut, Bertiny lázně Třebon**



Navštivte Wellnesscentrum Aqua Viva v Lázních Aurora!



Wellnesscentrum Aqua viva

		MIN	CZK	OTEVŘENO	
Bazénový komplex		60	80	7:00 - 22:00	(1-7*)
		+15	+20		
	děti do 120 cm	60	zdarma		
Fitness	1 osoba	60	80	15:00 - 20:00	(1-5*)+08:00-20:00 (6-7*)
Floating	1 osoba nebo pár	50	450	7:00 - 22:00	(1-7*)
Vibrosauna	1 osoba	45	220	8:00 - 20:00	(1-7*)
Vibrosauna	1 osoba	30	170	8:00 - 20:00	(1-7*)
Sauna	1 osoba	60	80	13:00 - 21:00	(1+3* M**; 2+4* D**; 5* M+D**)
				9:00 - 21:00	(6-7* M+D**)
Squash	kurt	60	150	7:00 - 22:00	(1-7*)
Squash	raketa, míček		25	)	
Solarium - TURBO		3	30	7:00 - 22:00	(1-7*)
Japonské lůžko	1 osoba	15	220	7:00 - 22:00	(1-7*)
Bowling	1 dráha	60	200	16:00 - 02:00	(1-7*)

* dny v týdnu **M - muži D - ženy Tel.: +420 384 750 666

Chcete náš nový katalog?

Lázně Aurora i Bertiny lázně Třeboň připravily pro své klienty nový katalog svých služeb na rok 2008. Každý si o něj může nyní napsat na adresu:

Eva Götzová, obchodní oddělení

Lázně Aurora, s. r. o., Lázeňská 1001, 379 13 Třeboň

Spolu se žádostí do obálky vložte vystřižený odpovědní kupon (níže na této stránce) se svou adresou. Katalog obdržíte zdarma. Zároveň se odesláním níže uvedeného kuponu stanete pravidelnými odběrateli měsíčníku Lázeňská POHODA, který vám bude také zdarma doručován na uvedenou adresu. Odpovídat můžete i zasláním svých údajů e-mailem na adresu: gotzova@aurora.cz. Měsíčník vám pak může chodit elektronicky přímo do vaší e-mailové schránky.

VÝHERCI SOUTĚŽE:

Každý, kdo požádal do konce listopadu o zaslání katalogu služeb Bertiných lázní nebo Lázní Aurora, byl zařazen do dalšího kola slosování o zajímavé ceny. Losování se konalo začátkem prosince a první místo – víkendový pobyt Harmonie v Lázních Aurora pro dvě osoby získal KARTEL FILZOCH z Tábora. Konzumaci v hodnotě 500 korun v restauraci Adéla připadlo na VLASTU BRÁZDOVOU z Mostu a tričko s logem lázní poputuje Jaroslavu XXXXXXXXXXXX z XXX. Všem výhercům srdečně blahopřejeme!

Eva Götzová, obchodní oddělení



ODPOVĚDNÍ KUPON

objednávám katalog Lázní Aurora _____ ks

objednávám katalog Bertiných lázní _____ ks

Objednávám zaslání Lázeňské pohody zdarma

POŠTOU na níže uvedenou adresu ☐ ano ☐ ne

Objednávám zaslání Lázeňské POHODY zdarma

E-MAILEM na níže uvedenou e-mailovou adresu ☐ ano ☐ ne

titul: _____

jméno: _____

příjmení: _____

e-mail/tel.*: _____

ulice, č. p.: _____

PSC, obec: _____ podpis: _____

* nepovinný údaj

TIRÁŽ

VYDÁVÁ:

Lázně Aurora, s. r. o. Bertiny lázně Třeboň, s. r. o.
Lázeňská 1001 Tylova 1
379 13 Třeboň 379 15 Třeboň
www.aurora.cz www.berta.cz

REDAKČNÍ RADA:

MUDr. Jaroslav Bican, Ing. Martin Blažek,
Ing. Bc. Zdeněk Chaloupka,
Ing. Sabina Kodlová, Roman Růžička

Neprodejné.